



Briselē, 2021. gada 11. martā
(OR. en)

6801/21

**Starpiestāžu lieta:
2020/0379(COD)**

**CODEC 324
AGRILEG 38
SEMENCES 13
PE 18**

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS, ar ko attiecībā uz Apvienotajā Karalistē veiktu lauka apskašu līdzvērtību un lauksaimniecības augu sugu šķirņu uzturēšanas prakses pārbaužu līdzvērtību groza Padomes Lēmumu 2003/17/EK un 2005/834/EK – Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma iznākums (Brisele, 2021. gada 8.–11. marts)

I. IEVADS

Pastāvīgo pārstāvju komiteja 2021. gada 3. februārī apstiprināja, ka gadījumā, ja Eiropas Parlaments apstiprinātu minēto Komisijas priekšlikumu bez grozījumiem, Padome apstiprinātu Eiropas Parlamenta nostāju.

Šajā sakarā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas priekšsēdētājs *Norbert LINS* (*PPE*, DE) iesniedza Komisijas sagatavoto lēmuma priekšlikumu. Grozījumi netika iesniegti.

II. BALSĒJUMS

Plenārsēdes balsojumā 2021. gada 10. martā Parlaments pieņēma savu pirmā lasījuma nostāju, pārņemot Komisijas priekšlikumu. Šī nostāja ir izklāstīta Parlamenta 2021. gada 11. marta normatīvajā rezolūcijā, kas iekļauta šīs piezīmes pielikumā.

Tāpēc Padomei vajadzētu spēt apstiprināt Parlamenta nostāju, tādējādi noslēdzot pirmo lasījumu abās iestādēs.

Pēc tam leģislatīvo aktu pieņemtu tādā redakcijā, kas atbilst Parlamenta nostājai.

P9_TA-PROV(2021)0078

Apvienotajā Karalistē veiktu lauka apskašu līdzvērtība un lauksaimniecības augu sugu šķirņu uzturēšanas prakses pārbaužu līdzvērtība *I**

Eiropas Parlamenta 2021. gada 11. marta normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko groza Padomes Lēmumus 2003/17/EK un 2005/834/EK attiecībā uz Apvienotajā Karalistē veiktu lauka apskašu atbilstību un lauksaimniecības augu sugu šķirņu uzturēšanas prakses pārbaužu līdzvērtību (COM(2020)0853 – C9-0431/2020 – 2020/0379(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2020)0853),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 43. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0431/2020),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2021. gada 27. janvāra atzinumu¹,
 - ņemot vērā Reglamenta 59. un 163. pantu,
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
 3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

¹ *Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts.

P9_TC1-COD(2020)0379

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2021. gada 11. martā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu (ES) 2021/..., ar ko groza Padomes Lēmumus 2003/17/EK un 2005/834/EK attiecībā uz Apvienotajā Karalistē veiktu lauka apskašu atbilstību un lauksaimniecības augu sugu šķirņu uzturēšanas prakses pārbaūžu līdzvērtību

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu²,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru³,

² 2021. gada 27. janvāra atzinums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

³ Eiropas Parlamenta 2021. gada 11. marta nostāja.

tā kā:

- (1) Padomes Lēmums 2003/17/EK⁴ paredz, ka, ievērojot konkrētus nosacījumus, noteiktu sēklu ražošanai paredzēto augu lauka apskates, ko veic Direktīvas I pielikumā sarakstā uzskaitītajās trešās valstīs, ir uzskatāmas par līdzvērtīgām tām lauka apskatēm, ko veic saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, un ka, ievērojot konkrētus nosacījumus, noteiktu sugu sēklas, kas saražotas minētajās trešās valstīs, ir uzskatāmas par līdzvērtīgām tām sēklām, kas saražotas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.
- (2) Padomes Lēmums 2005/834/EK⁵ nosaka noteikumus par dažās trešās valstīs iedibinātās šķirņu uzturēšanas prakses pārbaūžu līdzvērtību. Tajā noteikts, ka ar šķirņu uzturēšanas prakses oficiālajām pārbaudēm, ko minētajās trešās valstīs veic minētā lēmuma pielikumā uzskaitītās iestādes attiecībā uz sugām, uz kurām attiecas direktīvas, kas minētas attiecībā uz katru no minētajām trešām valstīm, ir jāsniedz tādas pašas garantijas kā ar dalībvalstu veiktajām pārbaudēm.

⁴ Padomes Lēmums 2003/17/EK (2002. gada 16. decembris) par tādu lauka apskašu prakses pārbaūžu līdzvērtību dažās trešās valstīs un par Lēmuma 2003/17/EK grozījumiem (trešās valstīs ražotu sēklu līdzvērtīgumu (OV L 8, 14.1.2003., 10. lpp.).

⁵ Padomes Lēmums 2005/834/EK (2005. gada 8. novembris) par šķirņu uzturēšanas prakses pārbaūžu līdzvērtību dažās trešās valstīs un par Lēmuma 2003/17/EK grozījumiem (OV L 312, 29.11.2005., 51. lpp.).

- (3) Apvienotā Karaliste ir transponējusi un efektīvi īstenojusi Padomes Direktīvas 66/401/EEK⁶, 66/402/EEK⁷, 2002/53/EK⁸, 2002/54/EK⁹, 2002/55/EK¹⁰ un 2002/57/EK¹¹, kā arī īstenošanas aktus, kas pieņemti, ievērojot minētās direktīvas. Minētajos īstenošanas aktos ir izklāstīti noteikumi, uz kuriem pamatojoties minētās direktīvas atzīst attiecīgo līdzvērtību.
- (4) Saskaņā ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas¹² (“Izstāšanās līgums”) un jo īpaši tā 126. pantu un 127. panta 1. punktu Savienības tiesību akti, tostarp Lēmumi 2003/17/EK un 2005/834/EK, Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā bija piemērojami pārejas periodā, kas beidzās 2020. gada 31. decembrī.
- (5) Ņemot vērā Izstāšanās līgumā paredzētā pārejas perioda beigas, Apvienotā Karaliste Komisijai ir iesniegusi pieprasījumu no 2021. gada 1. janvāra atzīt, ka Apvienotajā Karalistē ražotās lopbarības augu sēklas, graudaugu sēklas, biešu sēklas, dārzeņu sēklas un eļļas augu un šķiedraugu sēklas ir līdzvērtīgas Savienībā ražotajām lopbarības augu sēklām, graudaugu sēklām, biešu sēklām, dārzeņu sēklām un eļļas augu un šķiedraugu augu sēklām, kas atbilst Direktīvām 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK.

⁶ Padomes Direktīva 66/401/EEK (1966. gada 14. jūnijs) par lopbarības augu sēklu tirdzniecību (OV L 125, 11.7.1966., 2298. lpp.).

⁷ Padomes Direktīva 66/402/EEK (1966. gada 14. jūnijs) par graudaugu sēklu tirdzniecību (OV L 125, 11.7.1966., 2309. lpp.).

⁸ Padomes Direktīva 2002/53/EK (2002. gada 13. jūnijs) par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu (OV L 193, 20.7.2002., 1. lpp.).

⁹ Padomes Direktīva 2002/54/EK (2002. gada 13. jūnijs) par biešu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 12. lpp.).

¹⁰ Padomes Direktīva 2002/55/EK (2002. gada 13. jūnijs) par dārzeņu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 33. lpp.).

¹¹ Padomes Direktīva 2002/57/EK (2002. gada 13. jūnijs) par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 74. lpp.).

¹² OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.

- (6) Apvienotā Karaliste ir lūgusi arī atzīt Apvienotajā karalistē veikto šķirņu uzturēšanas prakses pārbaūžu līdzvērtību Direktīvām 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK, kā arī Direktīvai 2002/53/EK.
- (7) Apvienotā Karaliste Komisiju ir informējusi, ka tās tiesību akti, ar kuriem transponētas Direktīvas 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/53/EK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK, nemainīsies un tie būtu piemērojami arī no 2021. gada 1. janvāra.
- (8) Komisija ir izskatījusi attiecīgos Apvienotās Karalistes tiesību aktus un pārbaudījusi, vai tie ir pielīdzināmi Savienības prasībām, un ir secinājusi, ka sēklu ražošanai paredzēto augu lauka apskates tiek veiktas pienācīgi un tiek izpildīti Lēmuma 2003/17/EK II pielikuma nosacījumi un Direktīvu 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/54/EK un 2002/57/EK attiecīgās prasības.
- (9) Tāpēc un, lai izvairītos no tirdzniecības nevajadzīgas pārtraukšanas pēc pārejas perioda, ir lietderīgi atzīt, ka attiecībā uz minētajām Apvienotajā Karalistē ražotajām un tās iestāžu oficiāli sertificētajām sēklām veiktās lauka apskates ir līdzvērtīgas.
- (10) Komisija ir izskatījusi attiecīgos Apvienotās Karalistes tiesību aktus un pārbaudījusi, vai tie ir pielīdzināmi noteikumiem par šķirņu uzturēšanas praksi saskaņā ar Direktīvu 2002/53/EK un 2002/55/EK. Komisija secināja, ka minēto šķirņu uzturēšanas prakses pārbaudes, kas veiktas Apvienotajā Karalistē, sniedz tādas pašas garantijas kā tās, kas veiktas dalībvalstīs.

- (11) Tāpēc ir lietderīgi atzīt Apvienotajā Karalistē veikto šķirņu uzturēšanas prakses oficiālo pārbauci, kā noteikts Direktīvās 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/53/EK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK, līdzvērtīgumu.
- (12) Tāpēc Apvienotā Karaliste būtu jāiekļauj Lēmuma 2003/17/EK I pielikumā un Lēmuma 2005/834/EK pielikumā, neskarot Savienības tiesību aktu piemērošanu Apvienotajai karalistei un tās teritorijā attiecībā uz Ziemeļīriju saskaņā ar Izstāšanās līgumam pievienotā Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 5. panta 4. punktu, to lasot saistībā ar minētā protokola 2. pielikumu.
- (13) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Lēmumi 2003/17/EK un 2005/834/EK.
- (14) Ņemot vērā to, ka Izstāšanās līgumā paredzētais pārejas periods beidzās 2020. gada 31. decembrī, un lai nodrošinātu nepārtrauktību, šim lēmumam būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā un tas būtu jāpiemēro ar atpakaļejošu spēku no 2021. gada 1. janvāra.

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2003/17/EK un 2005/834/EK grozījumi

1. Lēmuma 2003/17/EK I pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikuma 1. punktu.
2. Lēmuma 2005/834/EK pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikuma 2. punktu.

2. pants

Stāšanās spēkā un piemērošanas diena

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2021. gada 1. janvāra.

....

Eiropas Parlamenta vārdā –

priekšsēdētājs

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

PIELIKUMS

1. Lēmuma 2003/17/EK I pielikumā tabulu groza šādi:

1) starp rindām “CL” un “IL” iekļauj šādu rindu:

“GB**	Department for Environment, Food	66/401/EEK
	& Rural Affairs (DEFRA)	66/402/EEK
	Eastbrook	2002/54/EK
	Shaftesbury Road	2002/57/EK
	Cambridge	
	CB2 8DU	

(**) *Saskaņā ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas un jo īpaši Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 5. panta 4. punktu, to lasot saistībā ar minētā protokola 2. pielikumu, šajā pielikumā atsaucies uz Apvienoto Karalisti neietver Ziemeļīriju.”;*

2) zemsvītras piezīmē (*) starp ierakstiem “CL – Čīle” un “IL – Izraēla” iekļauj:

“GB – Apvienotā Karaliste”.

2. Lēmuma 2005/834/EK pielikumā tabulu groza šādi:

1) starp rindām “CS” un “IL” iekļauj šādu rindu:

“GB**	Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA)	66/401/EEK
		66/402/EEK
	Eastbrook	2002/54/EK
	Shaftesbury Road	2002/55/EK
	Cambridge	2002/57/EK
	CB2 8DU	

(**) *Saskaņā ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas un jo īpaši Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 5. panta 4. punktu, to lasot saistībā ar minētā protokola 2. pielikumu, šajā pielikumā atsauces uz Apvienoto Karalisti neietver Ziemeļīriju.”;*

2) zemsvītras piezīmē (*) starp ierakstiem “CS – Serbija un Melnkalne” un “IL – Izraēla” iekļauj:

“GB – Apvienotā Karaliste”.